

Le journal des élèves
De la sixième année

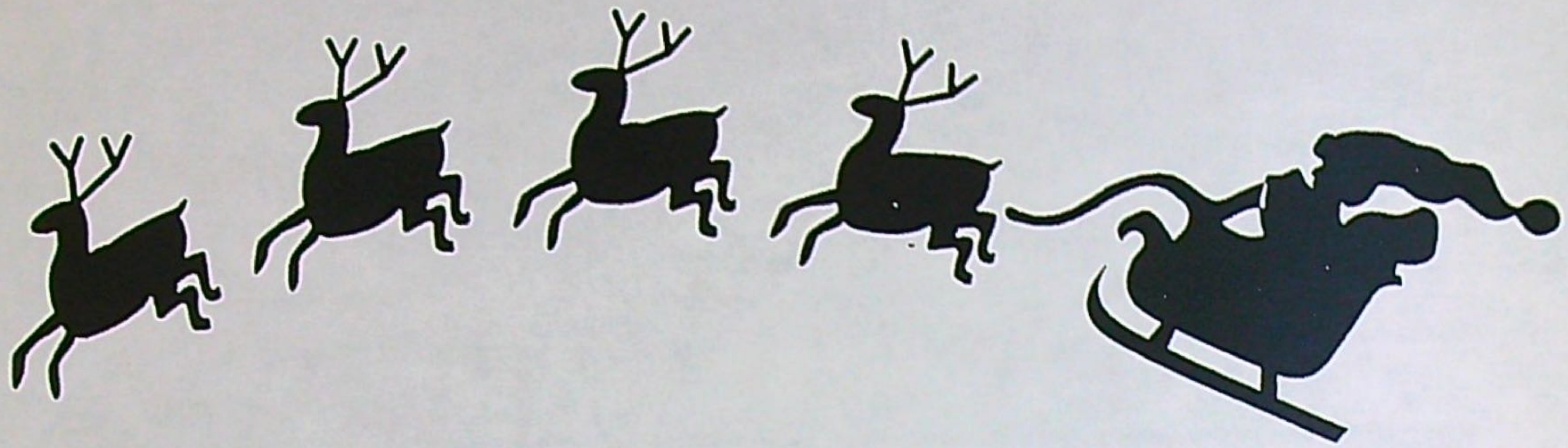
Deuxième édition
Novembre/décembre 2001

KIKINOAMATI MIKIWAM
NAPO8ATCIKAN

joyeux NOËL



Liaffon 11/



Un petit mot ... ho! ho! ho!

Pour vous dire combien nous avons apprécié votre collaboration et implication durant la semaine de vaccination anti-méningocoque.

Nous vous souhaitons un beau et bon congé.

Nous vous souhaitons un beau et bon temps des fêtes. Que votre corps et votre cœur débordent de santé, c'est notre souhait pour 2002.

À vous tous, grosses bises.

Gaétane et Sylvie
Infirmières



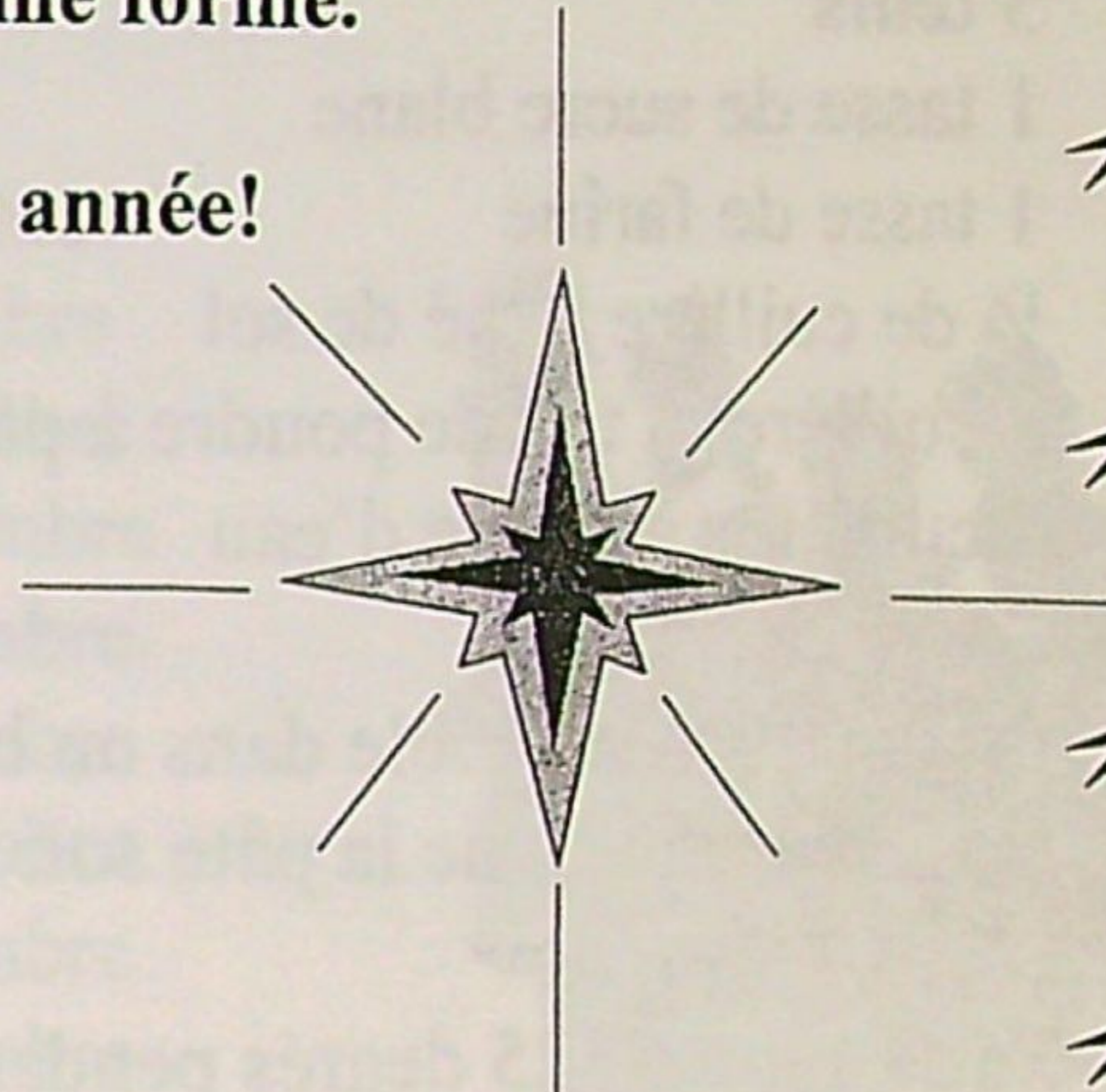
Bonjour à tous les élèves de l'École Migwan,

Je profite de l'occasion pour vous souhaiter de très joyeuses fêtes.

Prenez ce temps de réjouissance afin de refaire le plein d'énergie et nous revenir en pleine forme.

Encore une fois, Joyeux Noël et Bonne année!

Sandra Rankin
Directrice générale
C.P.N.A



Bonjour,

*Au nom du Conseil de la Première Nation
Abitibiwinni, et tous ses employés Je vous
souhaite Joyeux Noël et Bonne Année 2002.*

*Je vous souhaite un bon repos pendant le congé
des fêtes et beaucoup de bonheur.*

*Russell Jerome
Conseiller politique
Dossier Éducation*



Recette d'une bûche de Noël (de madame Estelle G)

Le gâteau roulé :

- 3 œufs
- 1 tasse de sucre blanc
- 1 tasse de farine
- ¼ de cuillère à thé de sel
- 3 cuillères à thé de poudre à pâte
- 4 cuillères à soupe d'eau

tout mettre ensemble dans un bol et battre au malaxeur pour que la pâte soit lisse.

Faire cuire à 325 degrés pendant 8 à 9 minutes.

Glaçage crémeux au chocolat :

- 1/3 de tasse de Cacao
- 2 tasses de sucre à glacer tamisé
- 1/3 de tasse de beurre mou
- 1 œuf moyen
- 1 cuillère à thé de vanille
- si désiré, 1 à 2 cuillère a thé de lait



Étendez de la confiture sur le gâteau avant de le rouler en bûche.
Glacez votre bûche avec le glaçage crémeux au chocolat.

Bon appétit!!

Joyeux anniversaire

Mois de novembre

Jason-John Mc Kenzie	1 novembre
Éric Diamond	9 novembre
Marcel Jolly-Diamond	14 novembre
Matthew Wylde Cadieux	15 novembre
Keanna wylde	17 novembre
Antoine Robert Diamond	22 novembre
Dally Ruperthouse	23 novembre
Wesley Otter Ruperthouse	28 novembre
Austin Moses	29 novembre
Bobby Kistabish-Côté	30 novembre



Décembre



Sacheen Ruperthouse-Trapper	1 décembre
Yoann Ruperthouse-Trapper	1 décembre
Shawn Chachai	5 décembre
Shane Polson	7 décembre
Lyne-Sue Kistabish	9 décembre
Maryssa Mapachee	10 décembre
Amy Kistabish-Jerome	13 décembre
Dena Cananasso	14 décembre
Kévin Lagueux-Ruperthouse	16 décembre
Steven Mc Kenzie	21 décembre
Élodie Ottereyes	23 décembre
Sylviane Traper	28 décembre

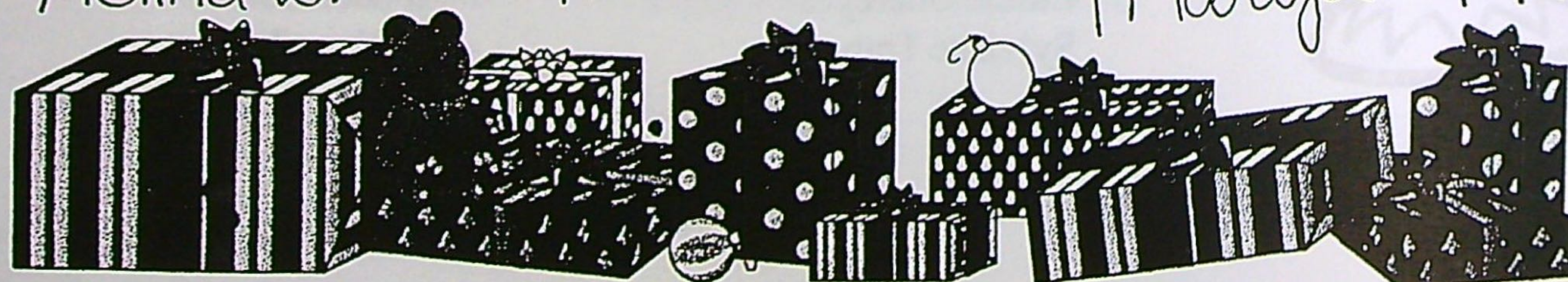


Nous voudrions souhaiter, à tous les élèves
et au personnel de l'École,
de passer un excellent temps des fêtes.

Profitez de ce congé pour refaire le plein
d'énergie pour la nouvelle année 2002.

**JOYEUX NOËL
ET
BONNE ANNÉE 2002**

Roddy Peter Philip Jo Opette K. xxx
Élodie.O Christine Wolfgang R. Amy B.S
Kellie La classe de 5e année Marvin.O
Ladbroke R-10 Béatrice Charlotte.A.
Mélina W. Kirsten C. Stewart Marysa M.



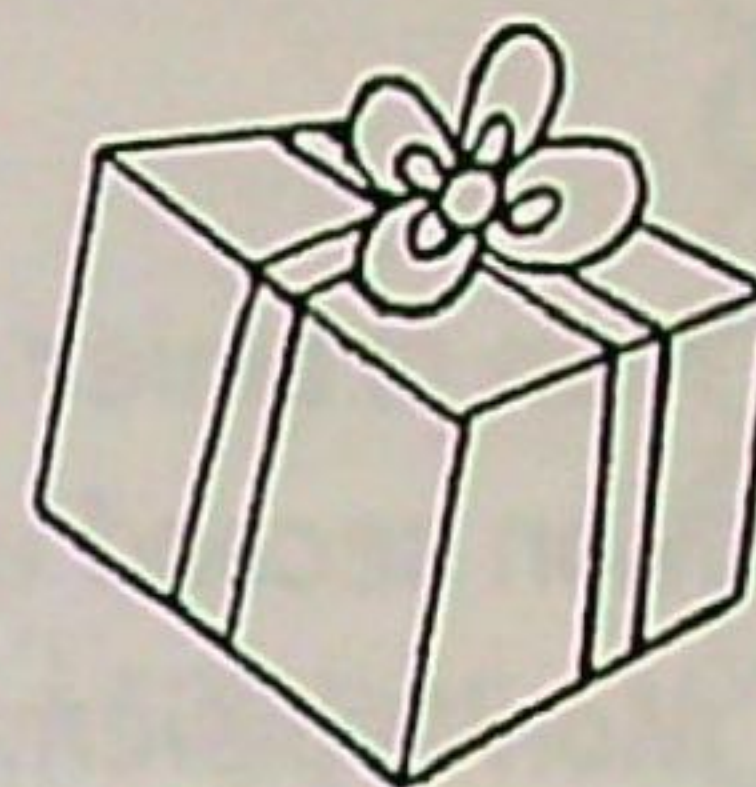
MINO NIPA ALAMIANIKEK KINA8A

6e KA ICI KIKINOAMASO8EK

Aca pecotc kata tak8icin



Mane



oka pitonan. Acitc



kata

pim8atik8e.

Mino an8epik, mino



, mino



Masinipian oode:





Charades de Noël

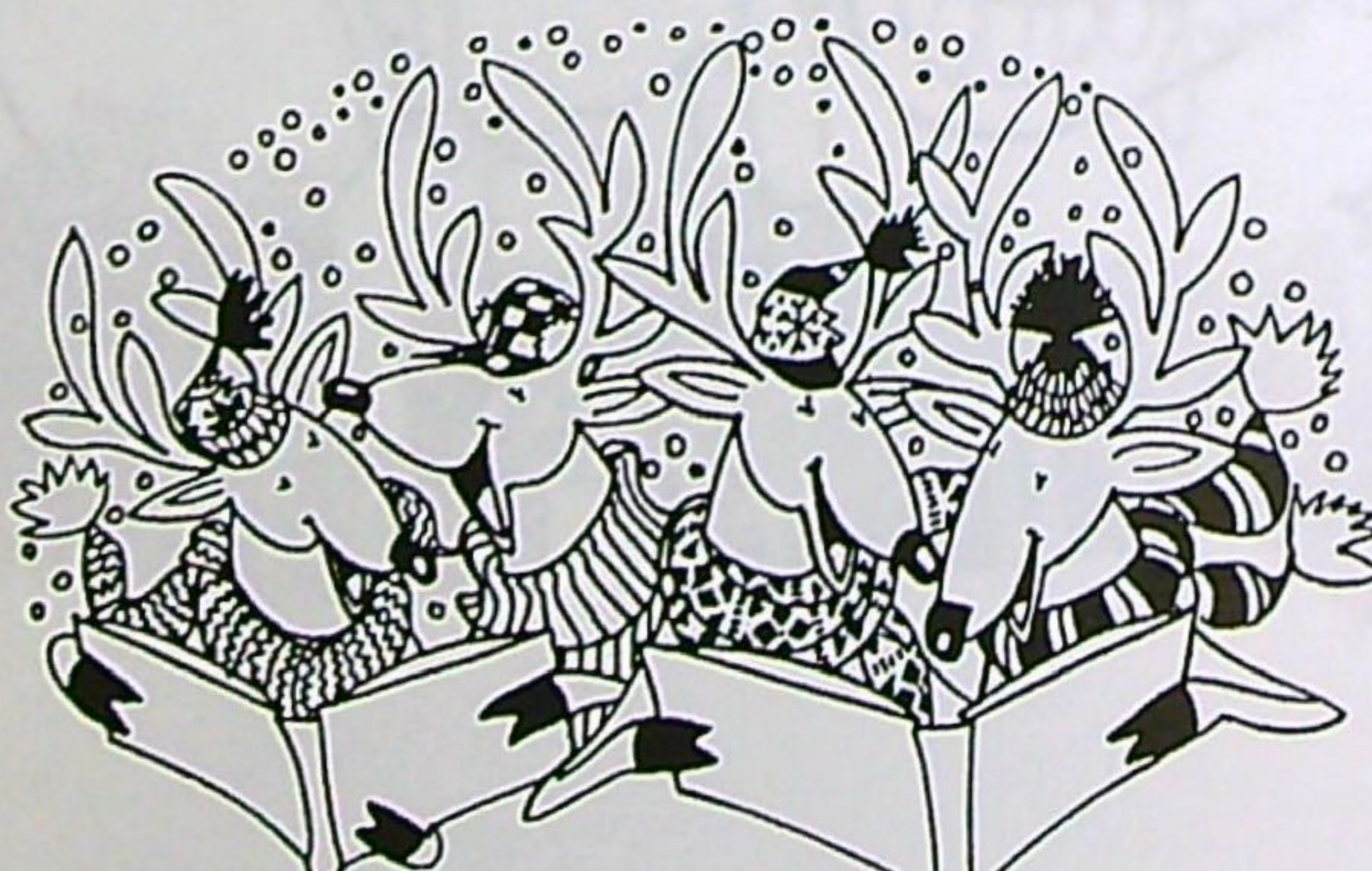
Mon premier est le contraire de triste : _____
Mon second est non en anglais : _____
Mon troisième est le féminin de il : _____
Mon tout est ce que le monde dit à Noël : _____

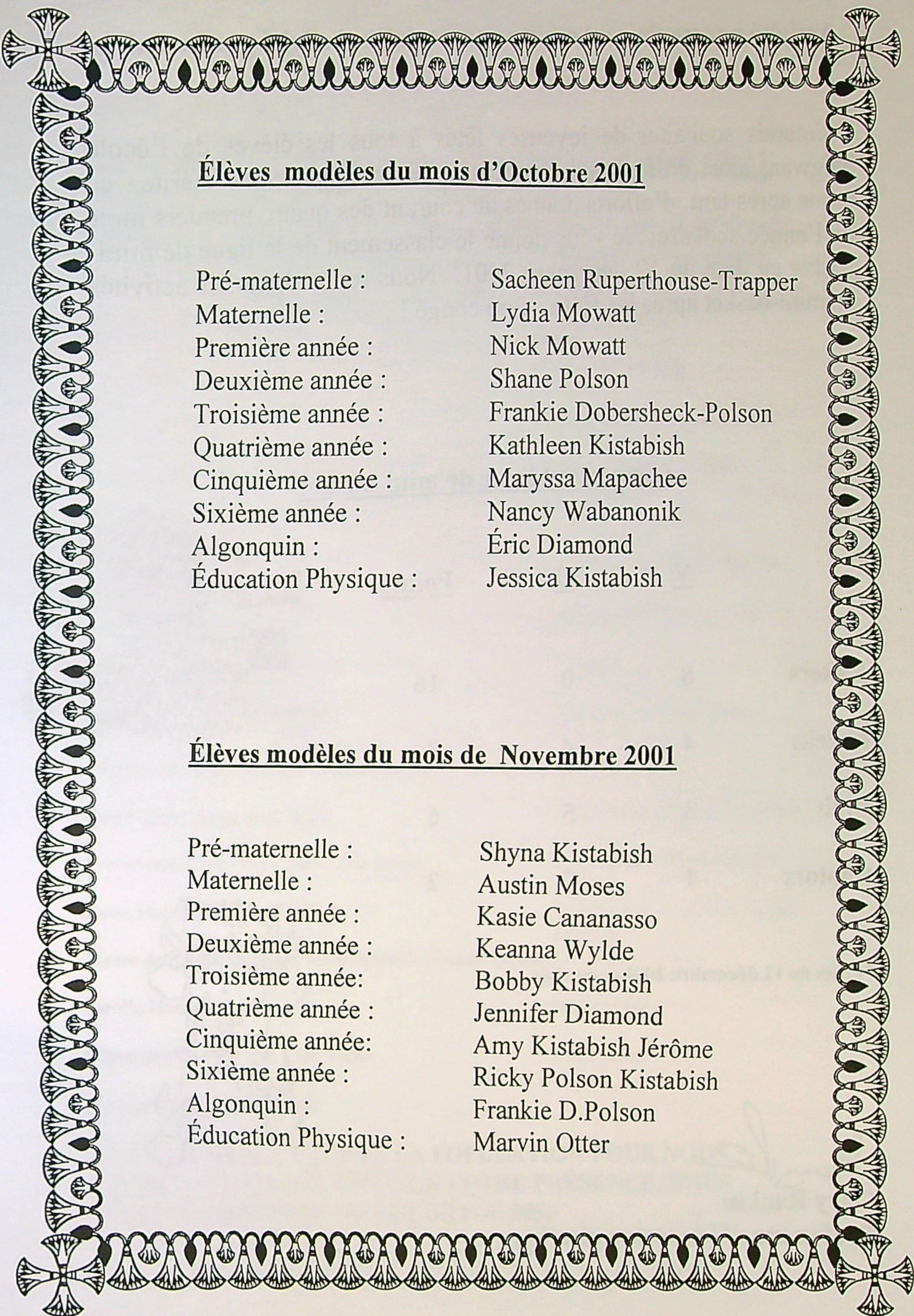
Mon premier est le féminin de bon : _____
Mon second est le masc. d'une femme : _____
Mon troisième est la première syllabe de demain : _____
Mon quatrième tombe du ciel en hiver : _____
Mon tout est trois boules de neige : _____

Mon premier est la première lettre de ÉCOLE : _____
Mon second est ce que les araignées font : _____
Mon tout brille la nuit : _____

Mon premier est le mari de ma mère : _____
Mon second est non en anglais : _____
Mon troisième est le féminin de il : _____
Mon tout viendra te visiter le 24 décembre au soir : _____

Mon premier est la première lettre syllabe de carabine : _____
Mon second est une partie du corps située à l'arrière : _____
Mon tout est ce que l'on reçoit à Noël : _____





Élèves modèles du mois d'Octobre 2001

Pré-maternelle :	Sacheen Ruperthouse-Trapper
Maternelle :	Lydia Mowatt
Première année :	Nick Mowatt
Deuxième année :	Shane Polson
Troisième année :	Frankie Dobersheck-Polson
Quatrième année :	Kathleen Kistabish
Cinquième année :	Maryssa Mapachee
Sixième année :	Nancy Wabanonik
Algonquin :	Éric Diamond
Éducation Physique :	Jessica Kistabish

Élèves modèles du mois de Novembre 2001

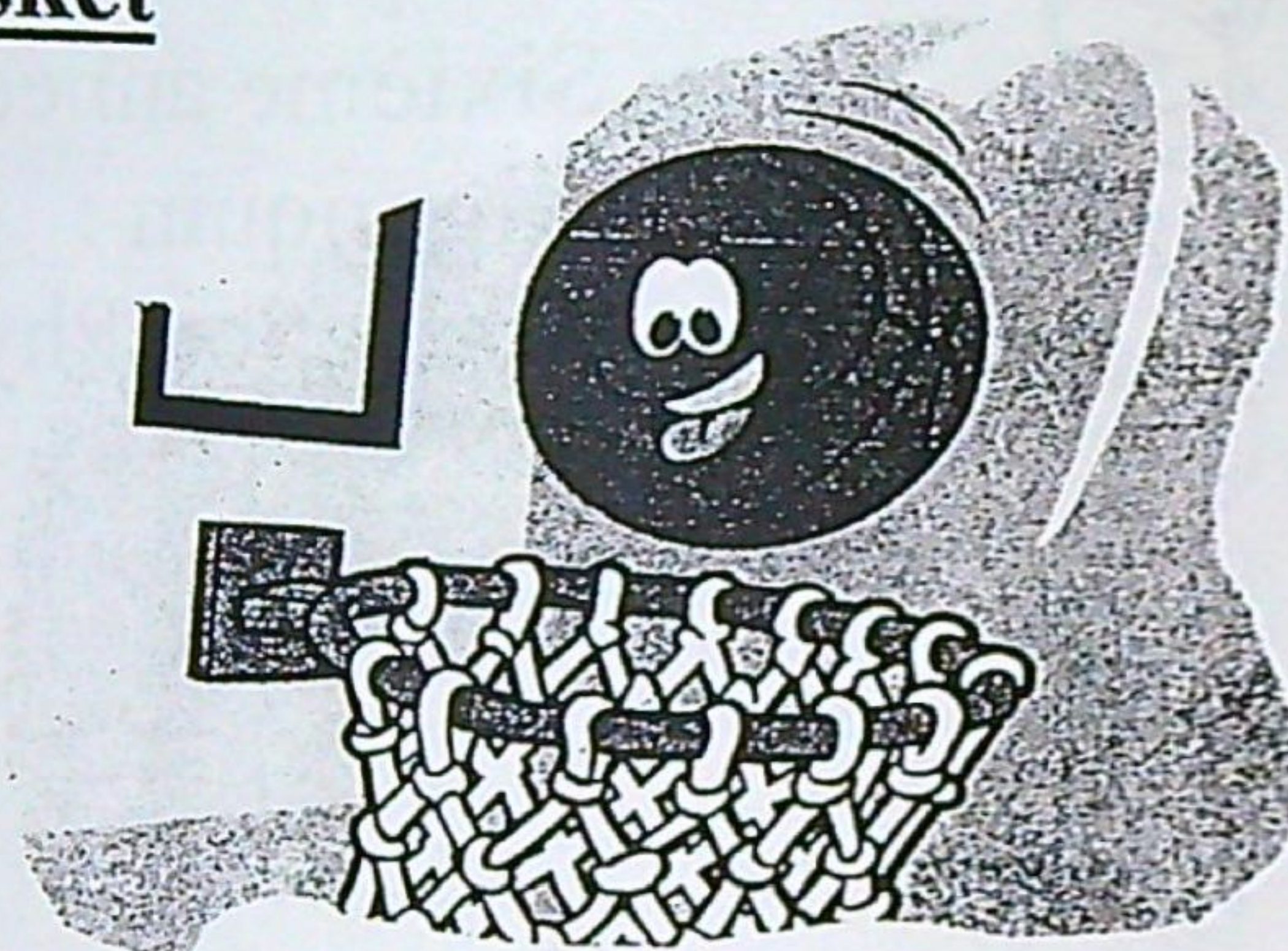
Pré-maternelle :	Shyna Kistabish
Maternelle :	Austin Moses
Première année :	Kasie Cananasso
Deuxième année :	Keanna Wylde
Troisième année :	Bobby Kistabish
Quatrième année :	Jennifer Diamond
Cinquième année :	Amy Kistabish Jérôme
Sixième année :	Ricky Polson Kistabish
Algonquin :	Frankie D.Polson
Éducation Physique :	Marvin Otter

Activité parascolaire-Activité parascolaire-Activité parascolaire

J'aimerais souhaiter de joyeuses fêtes à tous les élèves de l'école Migwan, ainsi qu'à tous les parents. Je crois que vous méritez ce repos après tant d'efforts donnés au courant des quatre premiers mois de l'année scolaire. Je vous donne le classement de la ligue de mini-basket en date du 12 décembre 2001. Nous reprendrons les activités de mini-basket après les fêtes. Bon congé !

Classement ligue de mini-basket

	<u>V</u>	<u>D</u>	<u>Points</u>
Lakers	8	0	16
Knicks	4	4	8
Bulls	3	5	6
Raptors	1	7	2



Parties du 12 décembre 2001 comprises.

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Gary Rankin'.

Gary Rankin
Professeur d'éducation physique



BINGO DES DINDES DU 16 DÉCEMBRE 2001

Merci à M. Léo Rankin pour avoir réussi à obtenir autant de dindes
Un gros merci à tous nos généreux commanditaires : (78 dindes)

Conseil de la Première Nation Abitibiwinni	École Migwan
Centre de Santé Pikogan	Travaux Publics
Police Pikogan	habitation
Développement économique (S .D .E .A.)	Rassembler nos forces
Centre implication	Garderie Mookam
Administration C.P.N.A	Les services sociaux Minokin
Conseil Tribal	Patrick Périgny
Garderie 8etcatca	Pikogaz
Nopimik	Équipement Amos Ltée
Vitrierie Pomerleau /Centre cellulaire par satellite	Amos Toyota
Base Figury / Serge Deschênes	Excavation Gabriel Gravel Inc
Avionnerie Amos Ltée – Pierre Dénommé	H.Cloutier Automobiles inc
Pneus Nord Ouest / Président	J.G.R.Amos. Lionel et Nicole Ouellet
Centre de Kinésithérapie et Massothérapie (Jeanne Gélinas)	
Carella Honda	Norauto Inc
Dépanneur de l'Est Enr. Club Vidéo	Tim Horton
Provigo Centre-Ville Deshaie	

**UN GROS MERCI À TOUTE LA POPULATION POUR NOUS
AVOIR ENCOURAGÉ, GRÂCE À VOTRE PRÉSENCE, NOUS
AVONS RAMASSÉ UN TOTAL DE 1741.00\$.**

Nous avons encore beaucoup de calendriers à vendre à 2.00\$



Mots croisés

IL FAUT PRÉVENIR LA MÉNINGITE
Un mot de 6 lettres

N	U	R	I	R	E	P	E	D	C	N	V
P	A	E	R	U	T	A	B	R	U	O	C
I	E	U	A	C	L	R	N	I	R	I	E
R	V	S	S	E	U	A	O	S	E	T	P
E	R	C	U	E	F	L	I	Q	E	C	H
G	E	R	L	I	E	Y	T	U	I	E	A
N	C	U	E	N	G	S	N	E	M	F	L
A	O	V	I	I	I	I	E	S	E	N	E
D	R	T	E	F	F	E	V	U	D	I	E
E	S	T	N	A	F	N	E	B	I	O	T
S	O	U	F	F	R	I	R	I	P	S	E
N	S	E	N	U	E	J	P	T	E	S	T



CÉPHALÉE
CERVEAU
COURBATURE
CRUEL
CURE

ÉPIDÉMIE
FIÈVRE
FIGÉ
FINI

PIRE
PRÉVENTION

RISQUES

DANGER
DÉPÉRIR
DOULEUR

INFECTION

SOIN
SOUFFRIR

JEUNES

SUBIT
SUER

EFFET
ENFANTS

NAUSÉE

TEST
TÊTE

PARALYSIE

Solution : vaccin



Savais-tu que...

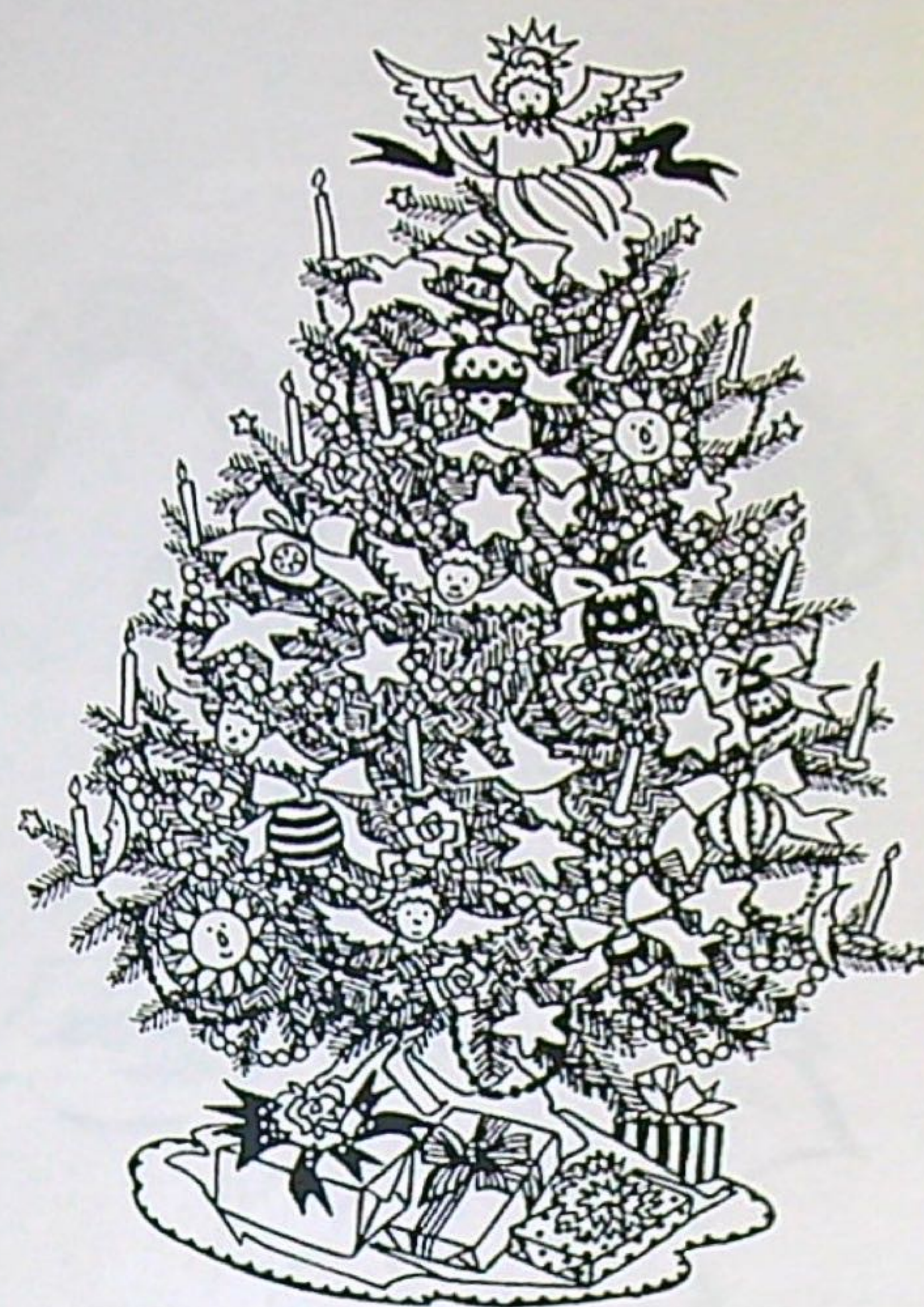
La masse d'air contenue dans une petite pièce est d'environ 45 kg soit 112 lbs , l'équivalent de ton poids.

savais-tu que...

C'est au Canada que nous avons la route nationale la plus longue au monde. Cette route mesure 7821km et elle traverse le pays en entier . Cela a pris 20 ans pour construire la route transcanadienne ,soit de 1950 à 1970.



Méli-mélo de Noël



1-eèrp ëNlo :

2-hmmebono :

3-npais :

4-cirsnoaédto :

5-tnilus :

6-xecauda :

7-Nëlo :

8-eeisnr :

9-ehccol:

10-eddin:



- 1- père Noël
- 2- Bonhomme
- 3- Sapin
- 4- Décorations
- 5- Lutins
- 6- Cadeaux
- 7- Noël
- 8- Reines
- 9- Cloche
- 10- Dinde



Horaire de la journée du 21 décembre 2001

Le 21 décembre prochain, ce sera la fête pour tous les élèves de l'école Migwan. Voici donc l'horaire du déroulement de cette journée bien spéciale.

Déjeuner 8h00 AM pour tous les élèves ainsi que leurs parents

9h00 AM Début des spectacles

1 ^{ier} spectacle:	pré-maternelle	1 chant
2 ^{ième} spectacle:	maternelle	1 chant
3 ^{ième} spectacle:	1 ^{ère} année	2 chants
4 ^{ième} spectacle:	2 ^{ième} année	2 chants
5 ^{ième} spectacle:	3 ^{ième} année	2 chants
6 ^{ième} spectacle:	4 ^{ième} année	1 chant
7 ^{ième} spectacle:	5 ^{ième} année	1 chant+1 flûte
8 ^{ième} spectacle:	6 ^{ième} année	1 chant+1 flûte
9 ^{ième} spectacle:	Algonquin	1chant
10 ^{ième} spectacle:	professeurs	1 chant

10:15 le père Noël arrive et il distribue des cadeaux aux petits enfants.

Au revoir et joyeuses fêtes!!



Joyeux Noël
et
Bonne année

Wancy Wabanonik

Saralynn K. Polson

Stéphanie Tremblay

Kieffeen Wylde

Richy Polson H

Sophie Kistabish

Marie Wabanonik

Sagik Awashish

Raphaël C

Nathalie Rautin

Les élèves de la
sixième année.

Melissa R. Lavoie

